

### 馬來西亞 哥打京那巴魯

3 日 2 晚  
3 Days 2 Nights



Departure Date	Per Adult	Per Child	Booking Class
15Jul-31Oct10	-	-	V /0-7days
20-29Sep10; 04Oct-15Nov10	320	240	S/0-7 days
Business Class Surcharge			
15Jul-31Aug10	1,520	1,140	D/0-7days
15Jul-31Oct10	3,210	2,410	D/0-14days

**暑假家庭樂優惠**  
(Valid for 15Jul-31Aug10)  
於暑假期間入住 Hyatt Regency, Sutera Harbour 或 Shangri-La's Tanjung Aru. 兩位成人帶同一位小童參加本地遊, 只需付兩位成人費用. 一家四口第 2 位小童則可獲半價優惠. 以上優惠不適用於 團島郵輪潜水 (Tour CY)

二人同行每位

From HK\$ **3,040** up

Valid for departure: 15Jul-31Oct'10

Hotel 酒店	Room Type 房間類別	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)			Extra Night/Room/Night 延長住宿每房每晚 (HK\$)	
			Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Single/Twin 單人/雙人房	Extra Bed 加床
(3) Beverly Hotel <a href="http://www.vhhotels.com">www.vhhotels.com</a>	ROH	till 31Oct10	3,140	3,620	3,090	600	210
(3) Celyn City Mall <a href="http://www.celvns.com/hotel/">www.celvns.com/hotel/</a>	Standard	till 31Oct10	<b>3,040</b>	3,450	-	500	-
	Deluxe	till 31Oct10	3,130	3,560	3,000	560	155
	Jungle View Villa	till 31Oct10	4,720	6,730	3,730	2,065	500
(4) Gayana Island Eco Resort <a href="http://www.gayana-eco-resort.com/gayana_site/">www.gayana-eco-resort.com/gayana_site/</a>	Lagoon Villa	till 31Oct10	5,250	7,800	3,730	2,585	500
	Mangrove Villa	till 31Oct10	5,960	9,210	3,730	3,265	500
	Rates included round trip car transfer and boat ride between town and resort, Boat ride should follow standard schedule (refer to last page), unscheduled boat ride charged at HK\$630/boat/way <b>Guests Benefits:</b> Snorkelling & non-motorized sports equipment <b>Honeymooners:</b> Special turndown service						
(4) Grand Borneo Hotel Former: Mercure Kota Kinabalu Valid for Hong Kong and Macau market <a href="http://www.grandborneohotel.com/">www.grandborneohotel.com/</a>	Standard	till 31Aug10	3,250	3,860	-	730	-
		01Sep-31Oct10	3,090	3,560	-	585	-
	Superior	till 31Aug10	3,350	3,990	-	780	-
		01Sep-31Oct10	3,210	3,710	-	630	-
(5) Hyatt Regency Kota Kinabalu Valid for Hong Kong market <a href="http://www.kinabalu.hyatt.com/">www.kinabalu.hyatt.com/</a>	Guestroom Cityview	till 31Aug10	3,690	4,690	3,010	1,065	180
		01Sep-31Oct10	3,460	4,240	3,010	885	180
	Seaview	till 31Aug10	3,840	4,990	3,010	1,220	180
		01Sep-31Oct10	3,610	4,550	3,010	1,040	180
Hotel Surcharge: 01-07Oct10 HK\$180/room/night							
<b>Summer Family Offer: (Valid till 31Aug10)</b> - Get Extra Bed (subject to availability) and daily Breakfast for Child - Max 1 Child per room, must stay with 2 adults and must be check-out on or before 31Aug10							
(5) Le Meridien Kota Kinabalu Valid for Asia market except Japan & Korea <a href="http://www.lemeridien.com/ktakinabalu">www.lemeridien.com/ktakinabalu</a>	Superior	till 08Aug10	3,690	4,750	3,410	1,165	400
		09Aug-31Oct10	3,510	4,370	3,410	975	400
(4) Imperial International Hotel <a href="http://www.imperialkk.com/">www.imperialkk.com/</a>	Courtroom	till 31Oct10	3,140	3,610	3,030	600	180
(5) Nexus Resort & Spa Karambunai Valid for Hong Kong market <a href="http://www.nexusresort.com/">www.nexusresort.com/</a>	Borneo Garden Deluxe	till 31Aug10	3,990	5,270	3,180	1,390	245
		01Sep-31Oct10	3,730	4,770	3,180	1,145	245
	Ocean Panorama Deluxe	till 31Aug10	4,240	5,780	3,180	1,640	245
		01Sep-31Oct10	3,990	5,270	3,180	1,390	245
<b>Nexus Summer Promotion 2010 (valid till 31Oct10):</b> For min 3 consecutive nights stay - Book Borneo Garden Deluxe get upgrade to Ocean Panorama Deluxe or - Book Ocean Panorama Deluxe get upgrade to Ocean Panorama Premier - Get one complimentary Lagoon Park Tour for Max 2 person per room per stay							
(4) Novotel 1Borneo Kota Kinabalu <a href="http://www.novotel.com/6476">www.novotel.com/6476</a>	Standard	till 31Aug10	3,410	4,130	3,060	845	190
		01Sep-31Oct10	3,260	3,830	3,060	695	190
(4) Promenade Hotel Valid for Hong Kong, China, Taiwan market <a href="http://www.promenade.com.my/">www.promenade.com.my/</a>	Superior	till 31Oct10	3,240	3,750	3,070	630	165
(5) Sutera Harbour Resort & Spa Valid for Hong Kong market <a href="http://www.suteraharbour.com/">www.suteraharbour.com/</a>	Pacific Sutera - Deluxe Golf View	till 31Aug10	3,990	5,340	3,380	1,445	380
		01Sep-31Oct10	3,590	4,570	3,380	1,100	380
	Magellan Sutera - Deluxe Garden View	till 31Aug10	4,070	5,510	3,380	1,525	380
		01Sep-31Oct10	3,690	4,740	3,380	1,180	380

### 馬來西亞 哥打京那巴魯

3 日 2 晚  
3 Days 2 Nights



Airfare Booking Class and High Season Surcharge Table (HK\$)			
Departure Date	Per Adult	Per Child	Booking Class
15Jul-31Oct10	-	-	V / 0-7days
20-29Sep10; 04Oct-15Nov10	320	240	S/0-7 days
Business Class Surcharge			
15Jul-31Aug10	1,520	1,140	D/0-7days
15Jul-31Oct10	3,210	2,410	D/0-14days

**暑假家庭樂優惠**  
(Valid for 16Jul-31Aug10)  
於暑假期間入住 Hyatt Regency, Suter Harbour 或 Shangri-La's Tanjung Aru. 兩位成人帶同一位小童參加本地遊, 只需付兩位成人費用. 一家四口第 2 位小童則可獲半價優惠. 以上優惠不適用於 "飛鳥體驗潛水 (Tour C)".



二人同行每位

From **HK\$3,040** up  
Valid for departure: 15Jul-31Oct'10

Hotel 酒店	Room Type 房間類別		Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)			Extra Night/Room/Night 延長居住每房每晚 (HK\$)	
				Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Single/Twin 單人/雙人房	Extra Bed 加床
(5) Shangri-La's Rasa Ria Resort Valid for Hong Kong market <a href="http://www.shangri-la.com/">www.shangri-la.com/</a>	Superior Rainforest	Room only	till 31Aug10	4,180	5,580	3,550	1,500	380
			01Sep-31Oct10	3,780	4,770	3,550	1,110	380
	Deluxe Garden View	With breakfast	till 31Aug10	4,460	6,140	3,550	1,770	380
(5) Shangri-La's Tanjung Aru Resort and Spa Valid for Hong Kong market <a href="http://www.shangri-la.com/">www.shangri-la.com/</a>	Kinabalu Mountain View	Room only	till 31Aug10	4,190	5,850	3,380	1,580	430
			01Sep-31Oct10	3,790	5,070	3,380	1,235	430
	Kinabalu Sea View	With breakfast	till 31Aug10	4,350	6,180	3,380	1,750	430
			01Sep-31Oct10	3,960	5,400	3,380	1,400	430
	Kinabalu Club Mountain View	With breakfast	till 31Aug10	5,010	7,490	3,380	2,405	430
			01Sep-31Oct10	4,470	6,410	3,380	1,905	430

**Standard Boat Transfer Schedule for Gayana Resort:**  
Terminal To Gayana Resort: 1230hrs, 1430hrs, 1630hrs  
Gayana Resort To KK Terminal: 1100hrs, 1300hrs, 1600hrs

### Optional Tours

Tour Description	Departure Time	Depart from (HK\$)		
		City hotels	Grand Borneo / Nexus / Novotel	Shangri-La's Rasa Ria
<b>Tour A - 雙島遊 (沙比/馬基迪/馬奴干)</b> 包: BBO 午餐, 門票, 燒烤費, 碼頭費, 浮潛用具, 救生衣, 來回船票及導遊服務. 不包: 水上活動同導遊小費	Daily 0900-1500	390	490	510
<b>Tour B - Mantanani 美人魚島浮潛</b> 包: 來回車程, BBO 午餐, 浮潛用具, 救生衣, 2 次出海浮潛, 門票, 來回船程及導遊服務. 不包: 導遊小費 (需帶物品: 毛巾, 太陽油, 替換衣服, 拖鞋) 註: 此島每日限制最多 50 人入島, 請早預訂	Daily 0730-1800	670	670	670
<b>Tour C - 離島體驗潛水</b> 包: 2 次潛水, 潛水證, 中/英文潛水教練	Daily 1000-1300	820	920	940
<b>Tour D - Mari-Mari 5 大民族文化村</b> 包: 午餐/下午茶/晚餐, 來回車程, 文化舞蹈表演, 人體畫畫, 品嚐土著米酒, 教你如何烹土著私房菜, 參觀 5 大民族村, 體驗 5 大民族日常生活習慣, 當地專業導遊等等.	Daily 0900/1400/1800	310	310	310
<b>Tour E - Kiulu 河激流 by Riverbug</b> 包: 來回車程, 1 小時半激流, BBO 午餐, 保險及導遊服務 不包: 導遊及激流服務員小費 (需帶物品: 毛巾, 太陽油, 替換衣服, 拖鞋)	Daily 0830-1400	440	440	440
<b>Tour F - 再見螢火蟲之旅</b> 包: 來回車程, 紅樹林賞螢+螢火蟲, 下午茶, 馬來私房菜晚餐及導遊服務 不包: 導遊小費 (需帶物品: 蚊怕水)	Mon/Wed/Fri 1500-2130	440	540	560
<b>Tour G - 世界自然遺產神山+溫泉一日遊</b> 包: 來回車程, 神山公園, 溫泉, 樹頂吊橋, 午餐, 所有相關門票及導遊服務 不包: 導遊小費	Tue/Thu/Sat 0730-1730	460	460	460
<b>Tour H - 野生動物園</b> 包: 來回車程, 門票及導遊服務 不包: 導遊小費	Daily 1100-1400	340	440	460

以上各項活動最少 2 人方可成行, 所有價目並不包括導遊小費

**暑假家庭樂優惠** (Valid for 16Jul-31Aug10)

於暑假期間入住 Hyatt Regency, Suter Harbour 或 Shangri-La's Tanjung Aru. 兩位成人帶同一位小童參加本地遊, 只需付兩位成人費用. 一家四口第 2 位小童則可獲半價優惠. 以上優惠不適用於 "飛鳥體驗潛水 (Tour C)".



### 馬來西亞 哥打京那巴魯

3 日 2 晚  
3 Days 2 Nights



Airfare Booking Class and High Season Surcharge Table (HK\$)			
Departure Date	Per Adult	Per Child	Booking Class
15Jul-31Oct10	-	-	V/0-7days
20-29Sep10; 04Oct-15Nov10	320	240	S/0-7 days
Business Class Surcharge			
15Jul-31Aug10	1,520	1,140	D/0-7days
15Jul-31Oct10	3,210	2,410	D/0-14days

#### 暑假家庭樂優惠

(Valid for 16Jul-31Aug10)  
於暑假期間入住 Hyatt Regency, Sufera Harbour 或 Shangri-La's Tanjung Aru, 兩位成人帶同一位小童參加本地遊 只需付兩位成人費用, 一家四口第 2 位小童 則可獲半價優惠。  
以上優惠不適用於 "滬島體驗潛水 (Tour G)"



二人同行每位

From HK\$3,040 up

Valid for departure: 15Jul-31Oct'10

#### PRICE INCLUDES 費用包括:

- ✓ Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong & Kota Kinabalu on Malaysia Airlines. 馬來西亞航空公司來回香港至哥打京那巴魯經濟客位機票乙張。
- ✓ 2 nights hotel accommodation with daily breakfast except specified. 2 晚酒店住宿連每天早餐。(除註明外)
- ✓ Roundtrip transfer between airport & hotel. 來回機場至酒店之接送。
- ✓ 0.15% TIC Levy, 0.15% 旅遊業議會印花稅。
- ✓ HK\$100,000 Travel Insurance. HK\$100,000 旅遊保險。

#### TERMS & CONDITIONS 細則及條款:

- 所有套餐價錢只適用於至少兩位成人同行, 行程必須相同, 並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- 小童價格(機票訂位 V): 佔半房或加床按成人價格 減 HK\$560。
- 機票訂位: V。訂位內須註明: (Galileo: N.PAX NAME\*P-GIT 或 Abacus: PDTGIT-1.1)
- 機票有效期: 0-7 日。以上價格不包括燃油附加費、香港機場保安費、香港及當地離境稅。
- 套餐價格以酒店住宿日期計算, 如於 2010 年 10 月 31 日後或於觀賽會、會議及節慶期間入住酒店, 須另繳酒店旺季附加費。
- 只適用於馬來西亞航空公司之營運航班。機票不可轉乘其他航空公司, 不可更改行程及不可退票。
- 機票適用於累積馬來西亞航空飛行哩數計劃。旅遊套餐發出後, 任何未使用之服務如機票、酒店住宿或任何膳食等, 恕不退還。
- 以上價目如有任何更改, 恕不另行通知。